

CARMEN

G. Bizet

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

CICLE D'ÒPERA NOVARIA

05 DESEMBRE 2022



Carmen Rosana Cooper

Don José Sergi Giménez

Escamillo Dani Sayfullin

Micaela Paola Ariza

Frasquita Itziar Espinar

Mercedes Cecilia Ferraioli

Dancairo Rodrigo Aguilar

Remendado Jose Cabrero

Zúñiga Xavier Vilalta

Cor Novaria:

Sopranos:

Eva Ribas, Ayelen Seras, Carme Gutiérrez,

Ingrid Ustell, Victoria Pérez

Mezzosopranos:

Marta Mateu, Grissel Ruiz, María Jurado,

Maria Melinchin, Marta Finestres

Tenors:

Pablo Lanfranchi, Emili Gispert, Albert Valero,

Jaume Fonollar, Jose Luis González

Baixos:

Germán Casetti, Ariel Seras, Ferran Jiménez,

Jordi Ferrer, Rodrigo Aguilar

Orquestra Novaria Filharmonia

Direcció musical Adolf Gasol

Direcció artística / muntatge escènic Novaria Artists

Direcció de producció Cristina Raventós

Direcció del cor Marta Finestres

Moviment actoral Àlvaro Durán

Concertino Edurne Vila

Coreografia Daniel Flores

Mestre repetidor Alessio Coppola

Cap de regidoria Àlvaro Durán

Regidora Julianna Tauber

Il·luminació Claudi Palomino

Disseny de vestuari Montse Miralles

Caracterització Roger Griñó, Maria del Mar Álvarez

Ballet Novaria:

Marta Garcia, Alba Soto, Daniel Flores,

Kevin Donaire, Guillermo Castillo, Claudia Martinell

IMESDE luminotècnia

Rafatò Teatre vestuari i trezzo

Jeloudoli fotografia, video i imatge gràfica

Orquestra Novaria Filharmonia

VIOLINS 1rs

Edurne Vila, concertino

Stanislav Stepanek

Oleg Lachugui

Vladimir Chilaru

Frederic Ibáñez

VIOLINS 2ns

Aloma Ruiz

Alejandro Correa

Elisenda Prats

Laia Ferrer

VIOLES Joan Ignasi Ferrer

Jordi Nabona Alfons Casas

VIOLONCELLS Esther Vila Aleix Sala

Alena Tryhubkina

CONTRABAIXOS Oriol Casadevall Joan Palet

VENTS I PERCUSSIÓ

Flauta Julian Gogu

Flauta+pic Joan Pons

Oboè 1 Ivan Alcazo

Oboè 2 María Gil

Clarinet 1 Núria Querol

Clarinet 2 Marta Urzaiz

Fagot 1 Laura Guastevi

Fagot 2 Ariane Pérez

Trompeta 1 Gonzalo Álvarez

Trompeta 2 Momoko Furukawa

Trompa 1 Sebastian Rio

Trompa 2 Gerard Comellas

Trombó tenor David Calvet

Trombó Miquel R. Berenguer

Percussió Daniel Palou

Tímpani Xandri Monsatell

Agraïments

Laura Planas presidenta honorífica

Figuració programa i cartell

Esther Bastida

SINOPSI

CATALÀ

L'òpera Carmen de Bizet s'ambienta a Espanya, Sevilla i al camp andalús, a principis del segle XIX.

ACTE I: Transcorre a la plaça de la Real Fàbrica de Tabacos de Sevilla. Don José acaba arrestant la cigarra Carmen després que aquesta s'enfronti a cops de navalla a una de les seves companyes. Ella el sedueix i aconsegueix escapar-se.

ACTE II: La taverna de Lilas Pastia, a les afores de Sevilla. Uns contrabandistes i Carmen negocian sortir junts, però ella espera a Don José. Apareix el cèlebre torero Escamillo, el qual s'interessa per ella. Carmen proposa a Don José unir-se als contrabandistes. Ell s'enfrentarà a l'exèrcit, que intentarà detenir-los, ferint el seu superior i convertint-se en un proscrit. Tots fugen a Sierra Morena.

ACTE III: Refugi dels contrabandistes. Carmen està ja cansada de la gelosia de Don José. Quan es tira les cartes, intueix que la seva mort és propera. Don José ha de tornar amb la seva mare moribunda. Escamillo va també a la serra i s'escapa amb Carmen.

ACTE IV: De nou a Sevilla. A la plaça de toros, Escamillo vence i li dedica a Carmen su triomf. Don José, desesperat davant la definitiva negativa de Carmen de tornar amb ell, acaba amb la vida d'ella.

CASTELLANO

Ópera en cuatro cuadros de Georges Bizet. España, Sevilla y la campiña andaluza, inicios del siglo XIX.

ACTO I: Transcurre en la plaza de la Real Fábrica de Tabacos de Sevilla. Don José detiene la cigarra Carmen cuando ésta hiere con una navaja a una de sus compañeras. Ella le seduce y consigue escapar.

ACTO II: La taverna de Lilas Pastia, cerca de Sevilla. Los contrabandistas y Carmen negocian ir a la montaña, pero ella espera a Don José. Aparece el célebre torero Escamillo e intenta seducirla. Cuando llega Don José, Carmen le propone unirse a los contrabandistas. Él se enfrenta a su superior y escapa con Carmen a Sierra Morena, convirtiéndose en un proscrito.

ACTO III: Refugio de los contrabandistas. Carmen, cansada de los celos de Don José, se tira las cartas y intuye que su muerte está cerca. Don José debe regresar con su madre moribunda. Escamillo se presenta en la Sierra y escapa con Carmen.

ACTO IV: De nuevo en Sevilla. En la plaza, Escamillo vence y le dedica a Carmen su triunfo. Aparece Don José, discuten y, desesperado por la definitiva negativa de Carmen a estar juntos de nuevo, acaba con la vida de ella.

ENGLISH

Sevilla and the Andalusian countryside of Spain in the early nineteenth century.

FIRST ACT: The Real Fábrica de Tabacos de Sevilla's square. Don José has just arrested the cigarette factory worker Carmen after she hurt her workmates with a razor. Carmen seduces Don José and gets away.

SECOND ACT: In Lilas Pastias' Tavern, just outside Seville. The smugglers and Carmen talk about teaming up, but she wishes to wait for Don José to arrive. Escamillo, the famous torero, who is interested in Carmen, appears and tries to seduce her. When Don José appears she proposes him to join the smugglers. He faces the army and injures his superior, becoming an outlaw man. They flee to Sierra Morena.

THIRD ACT: In the smugglers' shelter. Carmen is a little tired of Don José. She tries to see her own fortune using Tarot cards, and she sees her approaching death. Don José has to return with his dying mother. Escamillo comes and escapes with Carmen.

FOURTH ACT: Back in Seville. Escamillo wins a corrida and expresses his love for Carmen. Don José, desperate because he cannot get Carmen to return with him, kills her.

FITXA ARTÍSTICA



Direcció musical Adolf Gassol



Direcció cor Marta Finestres



Coreografia Daniel Flores



Escamillo Dani Sayfullin



Micaela Paola Ariza



Frasquita Itziar Espinar



Mercedes Cecilia Ferraioli



Remendado Jose Cabrero



Dancairo Rodrigo Aguilar



Zuñiga Xavier Vilalta



Carmen Rosana Cooper

Don José Sergi Giménez



Escamillo Dani Sayfullin

CAST

Carmen Rosana Cooper

Don José Sergi Giménez

Escamillo Dani Sayfullin

Micaela Paola Ariza

Frasquita Itziar Espinar

Mercedes Cecilia Ferraioli

Remendado Jose Cabrero

Dancairo Rodrigo Aguilar

Zuñiga Xavier Vilalta

PRÒXIMES FUNCIONS



06-12-2022

www.novariartists.com

www.novariartists.com